



## Asamblea General

Distr.  
GENERAL

A/RES/51/222  
4 de febrero de 1997

---

Quincuagésimo primer período de sesiones  
Tema 116 del programa

### RESOLUCIONES APROBADAS POR LA ASAMBLEA GENERAL

[sobre la base del informe de la Quinta Comisión (A/51/750)]

51/222. Presupuesto por programas para el bienio  
1996-1997

A

### CONSIGNACIONES PRESUPUESTARIAS REVISADAS PARA EL BIENIO 1996-1997

#### La Asamblea General

Resuelve que, para el bienio 1996-1997, se ajuste en 4.993.100 dólares de los Estados Unidos la suma de 2.608.274.000 dólares consignada en su resolución 50/215 A, de 23 de diciembre de 1995, según se detalla a continuación:

|                             |                                                                              | <i>Suma aprobada<br/>en la resolución<br/>50/215 A de la<br/>Asamblea General</i> | <i>Aumento (o<br/>disminución)</i> | <i>Consignación<br/>revisada</i> |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| <i>Sección</i>              |                                                                              | <i>(En dólares EE.UU.)</i>                                                        |                                    |                                  |
| <b>TÍTULO I.</b>            | <i>Determinación de políticas, dirección y<br/>coordinación generales</i>    |                                                                                   |                                    |                                  |
| 1.                          | Determinación de políticas, dirección y<br>coordinación generales            | 40 348 200                                                                        | (999 000)                          | 39 349 200                       |
| <b>TOTAL DEL TÍTULO I</b>   |                                                                              | <b>40 348 200</b>                                                                 | <b>(999 000)</b>                   | <b>39 349 200</b>                |
| <b>TÍTULO II.</b>           | <i>Asuntos políticos</i>                                                     |                                                                                   |                                    |                                  |
| 2.                          | Asuntos políticos                                                            | 60 989 500                                                                        | (2 053 100)                        | 58 936 400                       |
| 3.                          | Operaciones de mantenimiento de la<br>paz y misiones especiales              | 102 868 200                                                                       | 32 637 100                         | 135 505 300                      |
| 4.                          | Asuntos del espacio ultraterrestre                                           | 4 705 500                                                                         | (529 100)                          | 4 176 400                        |
| <b>TOTAL DEL TÍTULO II</b>  |                                                                              | <b>168 563 200</b>                                                                | <b>30 054 900</b>                  | <b>198 618 100</b>               |
| <b>TÍTULO III.</b>          | <i>Justicia y derecho internacional</i>                                      |                                                                                   |                                    |                                  |
| 5.                          | Corte Internacional de Justicia                                              | 21 339 600                                                                        | (1 353 700)                        | 19 985 900                       |
| 6.                          | Actividades jurídicas                                                        | 31 605 400                                                                        | (1 350 900)                        | 30 254 500                       |
| <b>TOTAL DEL TÍTULO III</b> |                                                                              | <b>52 945 000</b>                                                                 | <b>(2 704 600)</b>                 | <b>50 240 400</b>                |
| <b>TÍTULO IV.</b>           | <i>Cooperación internacional para el<br/>desarrollo</i>                      |                                                                                   |                                    |                                  |
| 7A.                         | Departamento de Coordinación de<br>Políticas y de Desarrollo Sostenible      | 44 318 700                                                                        | (2 380 400)                        | 41 938 300                       |
| 7B.                         | Crítica situación económica,<br>recuperación y desarrollo de África          | 4 305 100                                                                         | 60 700                             | 4 365 800                        |
| 8.                          | Departamento de Información<br>Económica y Social y Análisis de<br>Políticas | 48 612 100                                                                        | (1 335 900)                        | 47 276 200                       |
| 9.                          | Departamento de Apoyo al Desarrollo y<br>de Servicios de Gestión             | 26 556 000                                                                        | 255 400                            | 26 811 400                       |
| 10A.                        | Conferencia de las Naciones Unidas<br>sobre Comercio y Desarrollo            | 121 925 300                                                                       | (11 699 000)                       | 110 226 300                      |
| 10B.                        | Centro de Comercio Internacional<br>UNCTAD/GATT                              | 21 642 000                                                                        | 684 600                            | 22 326 600                       |
| 11.                         | Programa de las Naciones Unidas para<br>el Medio Ambiente                    | 9 512 200                                                                         | (1 281 100)                        | 8 231 100                        |
| 12.                         | Centro de las Naciones Unidas para<br>los Asentamientos Humanos (Hábitat)    | 13 059 600                                                                        | (1 327 900)                        | 11 731 700                       |

/...

|                              |                                                                                                                              | <i>Suma aprobada<br/>en la resolución<br/>50/215 A de la<br/>Asamblea General</i> | <i>Aumento (o<br/>disminución)</i> | <i>Consignación<br/>revisada</i> |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| <i>Sección</i>               |                                                                                                                              | <i>(En dólares EE.UU.)</i>                                                        |                                    |                                  |
| 13.                          | Lucha contra la delincuencia                                                                                                 | 5 254 600                                                                         | (59 700)                           | 5 194 900                        |
| 14.                          | Fiscalización internacional de drogas                                                                                        | 17 344 100                                                                        | (1 149 100)                        | 16 195 000                       |
| <b>TOTAL DEL TÍTULO IV</b>   |                                                                                                                              | <b>312 529 700</b>                                                                | <b>(18 232 400)</b>                | <b>294 297 300</b>               |
| <b>TÍTULO V.</b>             | <i>Cooperación regional para el<br/>desarrollo</i>                                                                           |                                                                                   |                                    |                                  |
| 15.                          | Comisión Económica para África                                                                                               | 87 845 600                                                                        | (5 484 700)                        | 82 360 900                       |
| 16.                          | Comisión Económica y Social para<br>Asia y el Pacífico                                                                       | 66 379 300                                                                        | 1 108 000                          | 67 487 300                       |
| 17.                          | Comisión Económica para Europa                                                                                               | 52 883 100                                                                        | (4 931 400)                        | 47 951 700                       |
| 18.                          | Comisión Económica para América<br>Latina y el Caribe                                                                        | 88 327 200                                                                        | (5 811 800)                        | 82 515 400                       |
| 19.                          | Comisión Económica y Social para<br>Asia Occidental                                                                          | 37 791 200                                                                        | (3 647 900)                        | 34 143 300                       |
| 20.                          | Programa ordinario de cooperación<br>técnica                                                                                 | 44 814 700                                                                        | (7 438 800)                        | 37 375 900                       |
| <b>TOTAL DEL TÍTULO V</b>    |                                                                                                                              | <b>378 041 100</b>                                                                | <b>(26 206 600)</b>                | <b>351 834 500</b>               |
| <b>TÍTULO VI.</b>            | <i>Derechos humanos y asuntos<br/>humanitarios</i>                                                                           |                                                                                   |                                    |                                  |
| 21.                          | Derechos humanos                                                                                                             | 52 987 600                                                                        | (4 987 000)                        | 48 000 600                       |
| 22.                          | Oficina del Alto Comisionado de las<br>Naciones Unidas para los Refugiados                                                   | 54 318 500                                                                        | (4 179 400)                        | 50 139 100                       |
| 23.                          | Organismo de Obras Públicas y<br>Socorro de las Naciones Unidas para<br>los Refugiados de Palestina en el<br>Cercano Oriente | 22 643 000                                                                        | (5 338 100)                        | 17 304 900                       |
| 24.                          | Departamento de Asuntos<br>Humanitarios                                                                                      | 21 039 300                                                                        | (2 083 800)                        | 18 955 500                       |
| <b>Total del título VI</b>   |                                                                                                                              | <b>150 988 400</b>                                                                | <b>(16 588 300)</b>                | <b>134 400 100</b>               |
| <b>TÍTULO VII.</b>           | <i>Información pública</i>                                                                                                   |                                                                                   |                                    |                                  |
| 25.                          | Información pública                                                                                                          | 137 658 000                                                                       | (5 267 200)                        | 132 390 800                      |
| <b>TOTAL DEL TÍTULO VII</b>  |                                                                                                                              | <b>137 658 000</b>                                                                | <b>(5 267 200)</b>                 | <b>132 390 800</b>               |
| <b>TÍTULO VIII.</b>          | <i>Servicios de apoyo comunes</i>                                                                                            |                                                                                   |                                    |                                  |
| 26.                          | Administración y gestión                                                                                                     | 960 885 100                                                                       | (44 803 600)                       | 916 081 500                      |
| <b>TOTAL DEL TÍTULO VIII</b> |                                                                                                                              | <b>960 885 100</b>                                                                | <b>(44 803 600)</b>                | <b>916 081 500</b>               |

/...

|                                                                         |                                                                                         | <i>Suma aprobada<br/>en la resolución<br/>50/215 A de la<br/>Asamblea General</i> | <i>Aumento (o<br/>disminución)</i> | <i>Consignación<br/>revisada</i> |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| <i>Sección</i>                                                          |                                                                                         | <i>(En dólares EE.UU.)</i>                                                        |                                    |                                  |
| TÍTULO IX.                                                              | <i>Actividades administrativas de<br/>financiación conjunta y gastos<br/>especiales</i> |                                                                                   |                                    |                                  |
| 27.                                                                     | Actividades administrativas de<br>financiación conjunta                                 | 28 915 000                                                                        | (1 431 200)                        | 27 483 800                       |
| 28.                                                                     | Gastos especiales                                                                       | 41 701 700                                                                        | (351 300)                          | 41 350 400                       |
| TOTAL DEL TÍTULO IX                                                     |                                                                                         | <b>70 616 700</b>                                                                 | <b>(1 782 500)</b>                 | <b>68 834 200</b>                |
| TÍTULO X.                                                               | <i>Oficina de servicios de supervisión<br/>interna</i>                                  |                                                                                   |                                    |                                  |
| 29.                                                                     | Oficina de Servicios de Supervisión<br>Interna                                          | 15 716 500                                                                        | (705 000)                          | 15 011 500                       |
| TOTAL DEL TÍTULO X                                                      |                                                                                         | <b>15 716 500</b>                                                                 | <b>(705 000)</b>                   | <b>15 011 500</b>                |
| TÍTULO XI.                                                              | <i>Gastos de capital</i>                                                                |                                                                                   |                                    |                                  |
| 30.                                                                     | Innovaciones tecnológicas                                                               | 21 999 600                                                                        | (699 400)                          | 21 300 200                       |
| 31.                                                                     | Construcción, reforma, mejoras y<br>trabajos importantes de conservación                | 31 585 400                                                                        | (2 936 600)                        | 28 648 800                       |
| TOTAL DEL TÍTULO XI                                                     |                                                                                         | <b>53 585 000</b>                                                                 | <b>(3 636 000)</b>                 | <b>49 949 000</b>                |
| TÍTULO XII.                                                             | <i>Contribuciones del personal</i>                                                      |                                                                                   |                                    |                                  |
| 32.                                                                     | Contribuciones del personal                                                             | 369 080 100                                                                       | (20 799 500)                       | 348 280 600                      |
| TOTAL DEL TÍTULO XII                                                    |                                                                                         | <b>369 080 100</b>                                                                | <b>(20 799 500)</b>                | <b>348 280 600</b>               |
| TÍTULO XIII.                                                            | <i>Autoridad Internacional de los<br/>Fondos Marinos</i>                                |                                                                                   |                                    |                                  |
| 33.                                                                     | Autoridad Internacional de los Fondos<br>Marinos                                        | 1 308 200                                                                         | 2 685 500                          | 3 993 700                        |
| TOTAL DEL TÍTULO XIII                                                   |                                                                                         | <b>1 308 200</b>                                                                  | <b>2 685 500</b>                   | <b>3 993 700</b>                 |
| TOTAL DE LAS SECCIONES DE<br>GASTOS                                     |                                                                                         | 2 712 265 200                                                                     | (108 984 300)                      | 2 603 280 900                    |
| Menos: reducciones previstas que ha<br>de confirmar la Asamblea General |                                                                                         | (103 991 200)                                                                     | 103 991 200                        |                                  |
| TOTAL GENERAL                                                           |                                                                                         | <b>2 608 274 000</b>                                                              | <b>(4 993 100)</b>                 | <b>2 603 280 900</b>             |

89a. sesión plenaria  
18 de diciembre de 1996

/...

B

ESTIMACIONES DE INGRESOS REVISADAS PARA EL BIENIO 1996-1997

La Asamblea General

Resuelve que, para el bienio 1996-1997, se reduzcan en 23.664.100 dólares las estimaciones de ingresos de 471.401.700 dólares de los Estados Unidos aprobadas en su resolución 50/215 B, de 23 de diciembre de 1995, según se detalla a continuación:

|                                                         | <i>Suma aprobada por la<br/>Asamblea General en<br/>su resolución 50/215 B</i> | <i>Aumento (o<br/>disminución)</i> | <i>Estimaciones<br/>revisadas</i> |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| <i>Secciones de ingresos</i>                            | <i>(En dólares EE.UU.)</i>                                                     |                                    |                                   |
| 1. Ingresos por concepto de contribuciones del personal | 384 306 000                                                                    | (20 809 400)                       | 363 496 600                       |
| <b>TOTAL, SECCIÓN 1</b>                                 | <b>384 306 000</b>                                                             | <b>(20 809 400)</b>                | <b>363 496 600</b>                |
| 2. Ingresos generales                                   | 86 209 200                                                                     | (4 189 600)                        | 82 019 600                        |
| 3. Servicios al público                                 | 886 500                                                                        | 1 334 900                          | 2 221 400                         |
| <b>TOTAL DE LAS SECCIONES 2 Y 3</b>                     | <b>87 095 700</b>                                                              | <b>(2 854 700)</b>                 | <b>84 241 000</b>                 |
| <b>TOTAL GENERAL</b>                                    | <b>471 401 700</b>                                                             | <b>(23 664 100)</b>                | <b>447 737 600</b>                |

89a. sesión plenaria  
18 de diciembre de 1996

C

FINANCIACIÓN DE LAS CONSIGNACIONES PARA EL AÑO 1997

La Asamblea General

Resuelve que, para el año 1997:

1. Las consignaciones presupuestarias por un total de 1.299.143.900 dólares de los Estados Unidos, constituidas por 1.304.137.000 dólares, que representan la mitad de las consignaciones aprobadas inicialmente para el bienio 1996-1997 en su resolución 50/215 A, de 23 de diciembre de 1995, menos 4.993.100 dólares, que corresponden a la reducción aprobada por la Asamblea en la resolución A *supra*, se financien de conformidad con los párrafos 5.1 y 5.2 del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas, con arreglo al siguiente detalle:

/...

- a) La suma de 50.817.943 dólares, compuesta de:
    - i) 43.547.850 dólares, que representan la mitad de los ingresos estimados distintos de los ingresos por concepto de contribuciones del personal, aprobados para el bienio 1996-1997 por la Asamblea en su resolución 50/215 B, de 23 de diciembre de 1995;
    - ii) Menos 2.854.700 dólares, que corresponden a la reducción aprobada por la Asamblea en la resolución B supra;
    - iii) 10.124.793 dólares, que corresponden al saldo de la cuenta de superávit al 31 de diciembre de 1995;
  - b) La suma de 1.248.325.957 dólares, que corresponde al total de las cuotas pagaderas por los Estados Miembros de conformidad con la resolución 49/19 B, de 23 de diciembre de 1994, relativa a la escala de cuotas para los años 1996 y 1997;
2. Se deducirán de las cuotas de los Estados Miembros, de conformidad con lo dispuesto en la resolución 973 (X) de la Asamblea General, de 15 de diciembre de 1955, las partes que les correspondan, en el Fondo de Nivelación de Impuestos, de la suma total de 183.140.613 dólares, compuesta de:
- a) 192.153.000 dólares, que representan la mitad de los ingresos estimados por concepto de contribuciones del personal aprobados por la Asamblea en su resolución 50/215 B;
  - b) Menos 20.809.400 dólares, que corresponden a la reducción de las estimaciones de ingresos por concepto de contribuciones del personal aprobada por la Asamblea en la resolución B supra;
  - c) Más 11.797.013 dólares, que corresponden al aumento de los ingresos por concepto de contribuciones del personal respecto de las estimaciones revisadas para el bienio 1994-1995 aprobadas por la Asamblea en su resolución 50/205 B, de 23 de diciembre de 1995.

89a. sesión plenaria  
18 de diciembre de 1996